

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Adminstr. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25.—; 1/8 kol. — zł. 15.—. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Gena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 45 (628)

Łódź, dnia 10 listopada 1931 r.

Rok XIII

Treść numeru: Protokół 23 (V sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 8-go października 1931 r. (dokończenie). — Kronika Miejska. — Ogłoszenia.

Protokół

23 (V sesji) posiedzenia Rady Miejskiej

z dnia 8 października 1931 r.

(Dokończenie).

DZIAŁ VIII — ZDROWIE PUBLICZNE — DO ŻŁ. 4.820.980.—.

§ 24 — Dozór Sanitarny — do zł. 221.851.—.

poz. a — do zł. 156.254.—, poz. aA — do zł. 56.865.—, poz. aB — do zł. 65.912.—, poz. aC — do zł. 8.529.—, poz. aG do zł. 1.180.—, poz. aM — do zł. 4.020.—, poz. aS — do zł. 1.200.—, poz. b — do zł. 21.025.—, poz. bA — do złotych 8.544.—, poz. bB — do złotych 5.521.—, poz. bC — do zł. 1.104.—, poz. bF — do zł. 500.—, poz. bL — do zł. 70.—, poz. c — do zł. 22.116.—, poz. cA — do zł. 12.495.—, poz. cB — do zł. 5.700.—, poz. cC — do zł. 1.250.—, poz. cF — do zł. 596.—, poz. cG — do zł. 600.—, poz. cH — do zł. 921.—, poz. cI — do zł. 157.—, poz. cJ — do zł. 100.—, poz. d — do zł. 11.055.—, poz. dA do zł. 6.840.—, poz. dB — do zł. 518.—, poz. dC — do zł. 400.—, poz. dD — do zł. 200.—, poz. dE — do zł. 200.—, poz. dG — do zł. 1.400.—, poz. f — do zł. 6.580.—, poz. fD — do zł. 200.—.

§ 25 — Zapobieganie choremu zakaźnym — do zł. 815.357.—.

poz. a — do zł. 65.219.—, poz. aA — do zł. 55.001.—, poz. aB — do zł. 1.918.—, poz. aH — do zł. 1.042.—, poz. aI — do zł. 200.—, poz. aM — do zł. 415.—, poz. aN — do zł. 768.—, poz. aP — do zł. 9.000.—, poz. b — do zł. 54.950.—, poz. bA — do zł. 24.974.—, poz. bB — do zł. 10.780.—, poz. bC — do zł. 2.403.—, poz. bL — do zł. 10.000.—, poz. bR — do zł. 2.400.—, poz. c — do zł. 39.055.—, poz. cA — do zł. 14.350.—, poz. cB — do zł. 810.—, poz. cI — do zł. 1.092.—, poz. cN — do zł. —,

poz. d — do zł. 454.122.—, poz. dA1 — do zł. 116.615.—, poz. dA3 — do zł. 6.809.—, poz. dA4 — do zł. 42.417.—, poz. dA5 — do zł. 147.592.—, poz. dB1 — do zł. —, poz. dB4 — do zł. —, poz. dB5 — do zł. —, **poz. e — do zł. 137.001.—**, poz. eA — do zł. 58.850.—, poz. eB — do zł. 28.417.—, poz. eC — do zł. 2.249.—, poz. eD — do zł. 1.928.—, poz. eK — do zł. 4.077.—, poz. eL — do zł. 500.—, poz. eN — do zł. 1.750.—, poz. eR — do zł. 522.—, poz. eS — do zł. 804.—, poz. eX — do zł. 700.—, **poz. f — do zł. 44.795.—**, poz. fA — do zł. 17.066.—, poz. fB — do zł. 15.731.—, poz. fC — do zł. 2.881.—, poz. fH — do zł. 495.—, poz. fI — do zł. 469.—, poz. fK — do zł. 400.—, poz. fP — do zł. 275.—, poz. fT — do zł. 2.500.—, **poz. g — do zł. 9.118.—**, poz. gA — do zł. 5.900.—, poz. gB — do zł. 2.486.—, poz. gC — do zł. 477.—, poz. gN — do zł. 420.—, **poz. h — do zł. 12.000.—**, poz. hD — do zł. 1.000.—, **poz. k — do zł. 1.911.—**, poz. kA — do zł. 1.542.—, poz. kD — do zł. 150.—.

§ 26 — Utrzymanie urzędzeń i zakładów zdrowia publicznego — do zł. 3.785.792.—.

poz. a — do zł. 892.145.—, poz. aA1 — do zł. 84.497.—, poz. aA2 — do zł. 508.662.—, poz. aB1 — do zł. —, poz. aB2 — do zł. —, poz. aB3 — do zł. 17.755.—, **poz. b — do zł. 15.851.—**, poz. bA — do zł. 2.577.—, poz. bB — do zł. 4.405.—, poz. bC — do zł. 540.—, poz. bF — do zł. 100.—, poz. bH — do zł. 2.500.—, poz. bI — do zł. 5.600.—, **poz. c — do zł. 9.904.—**, poz. cA — do zł. 8.048.—, poz. cB — do zł. 542.—, poz. cC — do zł. 770.—, poz. cG — do zł. 100.—, poz. cH — do zł. 50.—, poz. cJ — do zł. 81.—, poz. cK — do zł. 50.—, poz. cL — do zł. 100.—, poz. cŁ — do zł. 50.—, **poz. d — do zł. 156.446.—**, poz. dA — do zł. 40.969.—, poz. dB — do zł. 50.415.—, poz. dC — do zł. 4.819, poz. dG — do zł. 600.—, poz. dK — do zł. 200.—, **poz. e — do zł. 414.717.—**, poz. eA — do zł. 25.816.—, poz. eE — do zł. 56.000.—, **poz. f — do zł. 1.171.000.—**, poz. fE — do zł. 56.400.—, **poz. i — do zł. 175.474.—**, poz. iA — do zł. 19.857.—, poz. iB1 — do zł. 79.420.—, poz. iB2 — do zł. 15.989.—, poz. iC1 — do zł. 7.658.—, poz. iC2 — do zł. 1.352.—, poz. iK1 — do zł. 1.600.—, poz. iK2 — do zł. 688.—, poz. iL1 — do zł. 250.—, poz. iL2 — do zł. 150.—, **poz. j — do zł. 216.561.—**, poz. jA1 — do zł. 52.416.—, poz. jA2 — do zł. 41.866.—, poz. jB1 — do zł. 5.196.—, poz. jB2 — do zł. 2.425.—, poz. jH1 — do zł. 25.100.—, poz. jH2 — do zł. 24.800.—, poz. jJ1 — do zł. 700.—, poz. jJ2 — do zł. 250.—, poz. jL1 — do zł. 745.—, poz. jO1 — do zł. 2.000.—, poz. jO2 — do zł. 2.000.—, poz. jP1 — do zł. 5.000.—, poz. jP2 — do zł. 2.000.—, poz. jR1 — do zł. 700.—, poz. jR2 — do zł. 600.—, poz. jS1 — do zł. 860.—, poz. jS2 — do zł. 660.—, **poz. k — do zł. 556.240.—**, poz. kA — do zł. 260.005.—, poz. kC — do zł. 21.569.—, poz. kG — do zł. 9.000.—, poz. kJ — do zł. 4.357.—, poz. kL — do zł. 20.184.—, poz. kŁ — do zł. 1.750.—, poz. kP — do zł. 9.267.—, poz. kR — do zł. 105.000.—, poz. kW — do zł. 6.745.—, poz. l — do zł. —, **poz. m. do zł. 61.622.—**, poz. mB1 — do zł. 5.006.—, poz. mB2 — do zł. 298.—, poz. mB3 — do zł. 15.596, poz. mC1 — do zł. 1.785.—, poz. mC3 — do zł. 200.—.

DZIAŁ IX — OPIEKA SPOŁECZNA — DO ZŁ. 3.852.252.—.

§ 57 — Opieka nad matką i dzieckiem — do zł. 197.988.—.

poz. a — do zł. 168.188.—.

§ 28 — Opieka nad dziećmi — do zł. 1.741.466.—.

poz. a — do zł. 619.178.—, poz. aA — do zł. 165.654.—, poz. aB — do zł. 156.945.—, poz. aC — do zł. 51.551.—, poz. aD — do zł. 217.220.—, poz. aE — do zł. 30.918.—, poz. aF — do zł. 18.952.—, **poz. c — do zł. 662.988.—**, poz. cA — do zł. 25.218.—, poz. cB — do zł. 7.556.—, poz. cC — do zł. 2.958.—, poz. cR — do zł. 59.670.—.

§ 29 — Opieka nad starcami i kalekami — do zł. 515.521.—.

poz. a — do zł. 451.521.—, poz. aA — do zł. 276.719.—, poz. aB — do zł. 154.802.—.

§ 30 — Walka z alkoholizmem — do zł. 1.557.—.

poz. a — do zł. 1.557.—, poz. aA — do zł. 1.550.—, poz. aC — do zł. 80.—.

§ 31 — Walka z nierządem — do zł. 15.882.—.

poz. a — do zł. 7.882.—.

§ 32 — Walka z żebractwem i włóczęgostwem—do zł. 271.584.—.

poz. a — do zł. 44.755.—, poz. aA — do zł. 9.118.—, poz. aB — do zł. 6.511.—, poz. aC — do zł. 2.557.—, poz. aD — do zł. 26.769.—, **poz. b — do zł. 4.729.—**, poz. bA — do zł. 945.—, poz. bB — do zł. 754.—, poz. bD — do zł. 2.800.—, **poz. c — do zł. 25.608.—**, poz. cC — do zł. 590.—, poz. cD — do zł. 5.700.—, **poz. h — do zł. 8.757.—**, poz. hB — do zł. 300.—, poz. hC — do zł. 4.787.—, **poz. p — do zł. 5.415.—**, poz. aP — do zł. 375.—, poz. pB — do zł. 1.075.—.

§ 33 — Koszty kuracyjne dla ubogich — zł. 245.296.—.

poz. a — do zł. 145.520.—, poz. aA — do zł. 5.520.—, poz. aB — do zł. 55.800.—, poz. aC — do zł. 10.200.—, poz. aD — do zł. 80.000.—, **poz. b — do zł. 19.552.—**, poz. bA — do zł. 9.078.—, poz. bC — do zł. 10.274.—, poz. c — do zł. 18.424.—.

§ 35 — Świadczenia na pomoc społeczną — do zł. 205.197.—.

poz. b — do zł. 50.527.—, poz. bA — do zł. 50.087.—, poz. bB — do zł. 2.565.—.

DZIAŁ X — POPIERANIE ROLNICTWA — do zł. 225.777.—.**§ 36 — Dozór weterynaryjny — do zł. 225.777.—.**

poz. a — do zł. 195.219.—, poz. aA — do zł. 22.708.—, poz. aB — do zł. 71.545.—, poz. aC — do zł. 42.610.—, poz. aD — do zł. 59.405.—, poz. aE — do zł. 17.151.—, **poz. b — do zł. 15.979.—**, poz. aA — do zł. 11.152.—, poz. bB — do zł. 921.—, poz. g — do zł. 1.000.—, poz. k — do zł. 1.240.—, poz. m. — do zł. 1.097.—.

DZIAŁ XI — POPIERANIE PRZEMYSŁU i HANDLU — do zł. 803.855.—.**§ 37 — Szkolnictwo zawodowe — do zł. 802.055.—.**

poz. a — do zł. 161.141.—, poz. aB — do zł. 6.125.—, aE — do zł. 500.—, poz. aH — do zł. —, poz. aL — do zł. 100.—, **poz. b — do zł. —**.

592.462.—, poz. bA — do zł. 566.944.—, poz. bB — do zł. 2.877.—, poz. bC — do zł. 5.138.—, poz. bH — do zł. 1.000.—, poz. bI — do zł. 4.308.—, poz. bO — do zł. 500.—.

DZIAŁ XII — BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE — do złotych 1.514.939.—.

§ 39 — Wydatki, związane z bezpieczeństwem życia i mienia osób do zł. 1.514.939.—.

poz. a — do zł. 227.445.—, poz. aA — do zł. 99.492.—, poz. aB — do zł. 8.331.—, poz. aH — do zł. 2.500.—, poz. aI — do zł. 9.818.—, poz. b — do zł. 748.—, poz. e — do zł. —, poz. e — do zł. 972.242.—, poz. eB — do zł. 450.000.—, poz. f — do zł. 109.470.—, poz. fA — do zł. 84.100.—, poz. fB — do zł. 5.562.—, poz. fF — do zł. 774.—, poz. fG — do zł. 2.400.—, poz. fH — do zł. 3.500.—, poz. fL — do zł. 500.—, poz. fN — do zł. 500.—, poz. fO — do zł. 7.000.—, poz. fP — do zł. 1.000.—.

DZIAŁ XIII — RÓŻNE — do zł. 456.905.—.

§ 41 — zwroty — do zł. 24.500.—.

poz. a — do zł. 20.000.—.

§ 42 — Nieprzewidziane wydatki — poz. a — do zł. 50.000.—.

I. W sprawie wprowadzenia zmian do budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52.

Zwiększyć;

w wydatkach:

DZIAŁ I.

§ 1 — poz. gI1 — do zł. 955.—.

§ 2 — poz. aE — do zł. 4.340.—, poz. aH — do zł. 10.857.—, poz. aJ (punkt nowy) Urzędu Kontroli — do zł. 1.310.—, poz. c — do zł. 38.578.—, poz. cI. — do zł. 2.500.—, poz. dG2 — do zł. 78.—, poz. dI1 — do zł. 235.—, poz. dI2 — do zł. 885.—, poz. eM — do zł. 2.494.—, poz. mN — do zł. 570.—, poz. rJ (punkt nowy) Diety Członków Komisji Poborowych — zł. 5.400.—.

DZIAŁ II.

§ 3 — poz. d — do zł. 917.—, poz. dA — do zł. 897.—, poz. c — do zł. 9.823.—, poz. cA — do zł. 9.055.—.

§ 4 — poz. k — do zł. 734.—, poz. sA — do zł. 8.688.—, poz. z (nowa) Opłata za korzystanie z urządzeń kanalizacyjnych — złotych 2.471.—.

DZIAŁ III. — PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE — do zł. 764.178.—.

§ 5 — poz. a — Pokrycie niedoborów budżetowych — do zł. 764.178.—.

poz. aB — (punkt nowy) Na pokrycie strat b. Wydziału Handlowego — zł. 236.326.—.

DZIAŁ V.

§ 9 — poz. bD — do zł. 905.—.

DZIAŁ VI. — OŚWIATA — do zł. 5.783.076.—.

§ 15 — Szkolnictwo Powszechne — do zł. 2.939.147.—.

poz. a — do zł. 1.201.579.—, poz. aA — do zł. 22.619.—, poz. aD — do zł. 21.899.—, poz. aG — (punkt nowy) Dodatek mieszkaniowy dla nauczycielstwa — zł. 410.000.—, poz. g — do zł. 892.797.—, poz. gA — do zł. 882.157.—.

DZIAŁ VIII.

§ 25 — poz. dA2 — do zł. 120.689.—.

§ 26 — poz. eF — do zł. 6.565.—, poz. l — do zł. 20.800.—.

DZIAŁ IX.

§ 28 — poz. b — do zł. 201.300.—, poz. cE — do zł. 529.550.—.

§ 29 — poz. b — do zł. 82.000.—.

§ 33 — poz. d — do zł. 24.000.—, poz. e — do zł. 38.000.—.

§ 34 — Doraźne zapomogi dla biednych i koszty pogrzebów — do zł. 643.761.—.

poz. a — do zł. 621.261.—, poz. aB — do zł. 308.200.—, poz. aC — do zł. 308.200.—, poz. d — do zł. 24.250.—, poz. dE (nowy punkt) — Związek Rob. Dozorców Domowych, służby domowej i pokrewnych zawodów — zł. 3.250.—.

DZIAŁ XIII.

§ 40 — Subsydja i inne świadczenia — do zł. 402.405.—.

poz. f — do zł. 8.650.—, poz. fC (punkt nowy) Związek Oficerów Rezerwy Rzp. Oddział w Łodzi — zł. 2.000.—.

Z m n i e j s z y ć

A. Dochody zwyczajne.

DZIAŁ II. — PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE — do zł. 3.802.775.—.

§ 4 — Dochód z przedsiębiorstw własnych — do zł. 239.904.—, poz. b — do zł. 41.530.—.

§ 5 — poz. a — do zł. 1.050.000.—, poz. aB — do zł. 270.000.—, poz. bB — do zł. 915.000.—.

DZIAŁ IV. — ZWROTY — do zł. 1.111.228.—.**§ 8 — Zwroty inne — do zł. 961.228.—.**

poz. d — do zł. 10.000.—, poz. k — do zł. 144.000.—.

DZIAŁ V. — OPŁATY ADMINISTRACYJNE — do zł. 893.706.**§ 9 — Opłaty za czynności i poświadczenia urzędowe — do zł. 893.706.—.**

poz. l — do zł. —.—; poz. o — do zł. —.—.

**DZIAŁ VI. — OPŁATY ZA KORZYSTANIE Z URZĄDZEŃ
i ZAKŁADÓW DOBRA PUBLICZNEGO — do zł. 651.869.—.****§ 14 — Różne opłaty — do zł. 106.000.—.**

poz. d — do zł. —.—.

**DZIAŁ VIII. — UDZIAŁ W PODATKACH PAŃSTWOWYCH
— do zł. 5.000.000.—.****§ 16 — poz. a — do zł. 5.000.000.****DZIAŁ IX. — DODATKI DO PODATKÓW PAŃSTWOWYCH
— do zł. 10.550.000.—.****§ 17 — poz. a — do zł. 6.500.000.—, poz. b — do zł. 950.000.—,
poz. c — do zł. 100.000.—, poz. e — do zł. —.—.****DZIAŁ X. — PODATKI SAMOISTNE — do zł. 4.490.002.—.****§ 18 — poz. m — do zł. 10.000.—, poz. n — do zł. —.—.****Z w i ę k s z y ć:****A. Dochody zwyczajne.****DZIAŁ I. — MAJĄTEK KOMUNALNY — do zł. 274.323.—.****§ 1 — Dochód z budynków — do zł. 204.090.—.**poz. i (nowa) Zwrot komornego za lokal, zajmowany przez po-
radnię zawodową — zł. 3.990.—.**§ 3 — Dochód z kapitałów własnych i ze sprzedaży ruchomości
— do zł. 40.100.—.**

poz. a — do zł. 40.000.—.

**§ 5 — Dochody z przedsiębiorstw koncesjonowanych — do
zł. 5.562.871.—.**

poz. b — do zł. 815.500.—, poz. bD — do zł. 200.000.—.

DZIAŁ XI. — RÓŻNE WPŁYWY — do zł. 2.283.312.—.**§ 21 — Inne — do zł. 2.270.000.—.**poz. b — do zł. 150.000.—, poz. c (nowa) Przewyżka zaległości
czynnych nad biernymi — zł. 2.120.000.—.**B. Dochody nadzwyczajne.****DZIAŁ IV. — POŻYCZKI — do zł. 13.320.868.—.****§ 3 — poz. c — do zł. 7.770.868.—.****Z m n i e j s z y ć:**

W y d a t k i:

Budżet przedsiębiorstw komunalnych.

DZIAŁ XIV. — ZAKŁADY MIEJSKIE — do zł. 5.417.555.—.

§ 1 — Kinematograf Oświatowy — do zł. 155.090.—.

poz. a — do zł. 52.594.—, poz. b — do zł. 400.—, poz. f — do zł. 515.—, poz. h — do zł. 7.880.—, poz. i — do zł. 4.700.—, poz. k — do zł. 5.960.—, poz. m — do zł. 151.—, poz. n — do zł. 220.—, poz. p — do zł. —.—, poz. r — do zł. 55.000.—, poz. s — do zł. 5.754.—.

§ 2 — Cegielnie Miejskie — do zł. 58.016.—.

poz. a — do zł. 4.976.—, poz. c — do zł. 457.—, poz. m — do zł. 41.530.—.

§ 3 — Zakład Hodowli Roślin — do zł. 148.061.—.

poz. a — do zł. 55.958.—, poz. c — do zł. 2.796.—.

§ 4 — Oddział Zaopatrywania — do zł. 1.619.144.—.

poz. a — do zł. 85.525.—, poz. b — do zł. 6.519.—, poz. e — do zł. 1.749.—, poz. f — do zł. 18.854.—, poz. r — do zł. 1.464.999.—.

§ 5 — Majątki rolno-leśne — do zł. 588.707.—.

poz. a — do zł. 154.662.—, poz. b — do zł. 7.210.—, poz. c — do zł. 8.000.—, poz. d — do zł. 1.068.—, poz. e — do zł. 884.—, poz. i — do zł. 1.000.—, poz. j — do zł. 7.250.—, poz. k — do zł. 5.000.—, poz. p — do zł. 1.558.—, poz. u — do zł. 58.794.—, poz. x — do zł. 14.558.—, poz. y — do zł. 5.771.—, poz. z — do zł. 6.890.—, poz. aa — do zł. 51.281.—.

§ 6 — Kolonja mieszkaniowa na Polesiu Konstantynowskim — do zł. 1.068.557.—.

poz. a — do zł. 52.409.—, poz. b — do zł. 4.947.—, poz. d — do zł. 12.000.—, poz. g — do zł. 4.520.—, poz. h — do zł. 2.016.—, poz. k — do zł. 5.594.—, poz. l — do zł. 4.400.—, poz. r — do zł. 2.905.—.

DZIAŁ XV. — INSTYTUCJE SAMOWYSTARCZALNE — do zł. 1.455.957.—.

§ 2 — Warsztaty mechaniczne — do zł. 558.684.—.

poz. a — do zł. 192.485.—, poz. b — do zł. 15.440.—, poz. c — do zł. 1.106.—.

§ 3 — Apteka Szpitalna — do zł. 225.995.—.

poz. a — do zł. 55.428.—, poz. b — do zł. 5.772.—.

§ 4 — Stajnia Miejska — do zł. 220.258.—.

poz. a — do zł. 152.165.—, poz. b — do zł. 11.192.—, poz. d — do zł. 1.652.—, poz. h — do zł. 600.—, poz. i — do zł. 984.—, poz. j — do zł. 2.145.—, poz. k — do zł. —.—, poz. o — do zł. 9.859.—, poz. r — do zł. 45.749.—.

§ 5 — Garaż Samochodowy — do zł. 195.540.—.

poz. a — do zł. 76.445.—, poz. f — do zł. 500.—, poz. g — do zł. 600.—, poz. h — do zł. 282.—, poz. i — do zł. 1.000.—, poz. o — do zł. 54.000.—, poz. p — do zł. 1.000.—.

§ 6 — Introligatornia Miejska — do zł. 22.289.—.

poz. a — do zł. 16.895.—, poz. f — do zł. 250.—, poz. g — do zł. 32.—, poz. h — do zł. —.—, poz. j — do zł. 2.800.—.

DZIAŁ XVII. — SZPITALA MIEJSKIE — do zł. 2.271.299.—.**§ 1 — Miejski Szpital Zapasowy — do zł. 124.662.—.**

poz. a — do zł. 34.316.—, poz. aA — do zł. 2.732.—, poz. aB — do zł. 7.957.—, poz. aC — do zł. 6.527.—, poz. aD — do zł. 8.508.—, poz. aF1 — do zł. 1.677.—, poz. d — do zł. 12.667.—, poz. dC — do zł. 6.000.—, poz. dD — do zł. 5.562.—, poz. e — do zł. 47.597.—, poz. eA — do zł. 38.542.—, poz. eF — do zł. 2.490.—.

§ 2 — Szpital Powszechny w Radogoszczu — do zł. 842.540.—.

poz. a — do zł. 454.149.—, poz. aA — do zł. 68.057.—, poz. aB — do zł. 102.131.—, poz. aC — do zł. 88.456.—, poz. aD — do zł. 98.660.—, poz. aF1 — do zł. 25.265.—, poz. aF4 — do zł. 2.065.—, poz. aH — do zł. 6.000.—, poz. e — do zł. 114.937.—, poz. cA — do zł. 16.000.—, poz. d — do zł. 34.300.—, poz. dD — do zł. 3.000.—, poz. dE — do zł. 15.000.—, poz. e — do zł. 233.964.—, poz. eA — do zł. 167.806.—, poz. eB — do zł. 50.000.—, poz. eE — do zł. 760.—, poz. eF — do zł. 4.748.—.

§ 3 — Szpital św. Józefa — do zł. 531.735.—.

poz. a — do zł. 266.678.—, poz. aA — do zł. 35.475.—, poz. aB — do zł. 75.095.—, poz. aC — do zł. 49.981.—, poz. aD — do zł. 45.065.—, poz. aF1 — do zł. 16.624.—, poz. aF4 — do zł. 964.—, poz. aH — do zł. 60.000.—, poz. e — do zł. 110.462.—, poz. cA — do zł. 6.000.—, poz. cD — do zł. 2.928.—, poz. cE — do zł. 9.770.—, poz. d — do zł. 17.500.—, poz. dC — do zł. 5.000.—, poz. dD — do zł. 8.000.—, poz. e — do zł. 135.057.—, poz. eA — do zł. 77.701.—, poz. eB — do zł. 44.770.—, poz. eF — do zł. 7.916.—.

§ 4 — Szpital św. Aleksandra — do zł. 209.190.—.

poz. a — do zł. 88.285.—, poz. aA — do zł. 15.000.—, poz. aB — do zł. 18.756.—, poz. aC — do zł. 19.002.—, poz. aD — do zł. 17.368.—, poz. aF1 — do zł. 5.681.—, poz. e — do zł. 34.849.—, poz. cA — do zł. 5.105.—, poz. d — do zł. 10.027.—, poz. dC — do zł. 2.750.—, poz. dD — do zł. 4.000.—, poz. e — do zł. 74.947.—, poz. eA — do zł. 55.921.—, poz. eB — do zł. 11.000.—, poz. eF — do zł. 4.956.—.

§ 5 — Szpital Marji Magdaleny — do zł. 168.105.—.

poz. a — do zł. 65.816.—, poz. aA — do zł. 11.988.—, poz. aB — do zł. 10.898.—, poz. aC — do zł. 6.894.—, poz. aD — do zł. 23.291.—, poz. aF1 — do zł. 3.698.—, poz. e — do zł. 35.957.—, poz. cA — do zł. 3.000.—, poz. d — do zł. 11.965.—, poz. dD — do zł. 5.000.—, poz. e — do zł. 53.169.—, poz. eA — do zł. 40.780.—, poz. eD — do zł. 4.869.—.

§ 6 — Szpital dla lekkogruźliczych w Chojnach — do zł. 239.471.

poz. a — do zł. 91.643.—, poz. aA — do zł. 10.419.—, poz. aB — do zł. 11.895.—, poz. aC — do zł. 19.360.—, poz. aD — do zł. 25.666.—, poz. aF1 — do zł. 5.252.—, poz. e — do zł. 49.229.—, poz. cA — do zł.

10.000.—, poz. cE — do zł. 2.040.—, poz. d — do zł. 15.559.—, poz. dC — do zł. 4.625.—, poz. dD — do zł. 8.157.—, poz. e — do zł. 82.152.—, poz. eC — do zł. 500.—, poz. eF — do zł. 4.000.—.

§ 7 — Sanatorium dla dzieci piersiowo-chorych w Łagiewnikach — do zł. 109.121.—.

poz. a — do zł. 44.048.—, poz. aA — do zł. 6.500.—, poz. aB — do zł. 14.755.—, poz. aC — do zł. 5.561.—, poz. aD — do zł. 5.542.—, poz. aF1 — do zł. 3.085.—, poz. e — do zł. 20.351.—, poz. eC — do zł. —.—, poz. d — do zł. 5.981.—, poz. dA — do zł. 2.500.—, poz. dB — do zł. 700.—, poz. dC — do zł. 2.781.—, poz. e — do zł. 58.221.—, poz. eA — do zł. 52.631.—.

§ 8 — Prewentorium dla dzieci gruźliczych w Łagiewnikach — do zł. 46.475.—.

poz. a — do zł. 14.665.—, poz. aA — do zł. 900.—, poz. aB — do zł. 4.485.—, poz. aC — do zł. 1.616.—, poz. aD — do zł. 3.468.—, poz. aF1 — do zł. 780.—, poz. e — do zł. 5.129.—, poz. eA — do zł. 1.854.—, poz. eB — do zł. 987.—, poz. eD — do zł. 500.—, poz. d — do zł. 3.581.—, poz. dA — do zł. 1.215.—, poz. dC — do zł. 60.—, poz. dD — do zł. 2.108.—, poz. e — do zł. 23.052.—, poz. eA — do zł. 21.187.—.

DZIAŁ XVIII. — ZAKŁADY OPIEKUŃCZE — do zł. 1.546.982.

§ 1 — I Miejski Dom Wychowawczy dla Niemowląt — do zł. 184.085.—.

poz. a — do zł. 70.718.—, poz. aA — do zł. 51.729.—, poz. aB — do zł. 10.727.—, poz. aC1 — do zł. 6.929.—, poz. aD — do zł. 1.248.—, poz. e — do zł. 27.655.—, poz. eA — do zł. 1.520.—, poz. eC — do zł. —.—, poz. eH — do zł. 865.—, poz. eI — do zł. 450.—, poz. d — do zł. 5.776.—, poz. dA — do zł. 1.596.—, poz. dC — do zł. 3.612.—, poz. e — do zł. 79.359.—, poz. eA — do zł. 51.447.—, poz. eB — do zł. 5.254.—, poz. eD — do zł. 11.555.—, poz. eE — do zł. 500.—.

§ 2 — II Miejski Dom Wychowawczy dla dzieci w wieku przedszkolnym — do zł. 191.165.—.

poz. a — do zł. 80.459.—, poz. aA — do zł. 57.605.—, poz. aB — do zł. 15.442.—, poz. aC1 — do zł. 5.984.—, poz. aD — do zł. 1.248.—, poz. e — do zł. 24.759.—, poz. eA — do zł. 1.000.—, poz. eD — do zł. 3.450.—, poz. eF — do zł. 794.—, poz. eH — do zł. 2.055.—, poz. d — do zł. 3.162.—, poz. dA — do zł. 1.080.—, poz. dC — do zł. 1.172.—, poz. e — do zł. 82.016.—, poz. eA — do zł. 54.659.—, poz. eB — do zł. 10.868.—, poz. eC — do zł. 8.565.—, poz. eE — do zł. 7.124.—, poz. eF — do zł. 200.—.

§ 3 — III Miejski Dom Wychowawczy dla dziewcząt w wieku szkolnym — do zł. 151.066.—.

poz. a — do zł. 49.426.—, poz. aA — do zł. 35.509.—, poz. aB — do zł. 9.278.—, poz. aC1 — do zł. 3.591.—, poz. aC2 — do zł. —.—, poz. aD — do zł. 1.248.—, poz. e — do zł. 24.505.—, poz. eD — do zł. 5.000.—, poz. eF — do zł. 899.—, poz. eH — do zł. 2.125.—, poz. d — do zł. 3.636.—, poz. dA — do zł. 950.—, poz. dB — do zł. 1.850.—, poz. e — do zł. 72.655.—, poz. eA — do zł. 46.092.—, poz. eB — do zł.

12.162.—, poz. eD — do zł. 5.100.—, poz. eE — do zł. 5.265.—, poz. eF — do zł. 700.—.

§ 4 — IV Miejski Dom Wychowawczy — Pogotowie Opiekuńcze — do zł. 54.876.—.

poz. a — do zł. 22.207.—, poz. aA — do zł. 16.048.—, poz. aC — do zł. 1.599.—, poz. c — do zł. 2.321.—, poz. cA — do zł. 400.—, poz. cB — do zł. 300.—, poz. cC — do zł. —.—, poz. cD — do zł. 500.—, poz. cH — do zł. 236.—, poz. d — do zł. 1.904.—, poz. dB — do zł. 818.—, poz. dC — do zł. 556.—, poz. e — do zł. 27.750.—, poz. eA — do zł. 11.785.—, poz. eB — do zł. 7.704.—, poz. eE — do zł. 2.562.—, poz. eF — do zł. 500.—.

§ 5 — V Miejski Dom Wychowawczy im. Żeromskiego dla chłopców w wieku szkolnym — do zł. 232.211.—.

poz. a — do zł. 89.501.—, poz. aA — do zł. 65.887.—, poz. aB — do zł. 15.607.—, poz. aC1 — do zł. 6.812.—, poz. aC2 — do zł. —.—, poz. aD — do zł. 1.248.—, poz. aE — do zł. 1.747.—, poz. c — do zł. 17.535.—, poz. cC do zł. 9.001.—, poz. cE — do zł. 2.900.—, poz. cG — do zł. 1.292.—, poz. d — do zł. 6.777.—, poz. dB — do zł. 1.991.—, poz. e — do zł. 117.570.—, poz. eA do zł. 78.272.—, poz. eB — do zł. 20.145.—, poz. eE — do zł. 8.016.—, poz. eF — do zł. 1.000.—.

§ 6 — Internat przy szkole specjalnej dla chłopców Nr. 78 — do zł. 54.227.—.

poz. a — do zł. 15.780.—, poz. aA — do zł. 12.587.—, poz. aB — do zł. 279.—, poz. aC — do zł. 904.—, poz. b — do zł. 554.—, poz. bC — do zł. —.—, poz. c — do zł. 9.809.—, poz. cA — do zł. 50.—, poz. cB — do zł. 100.—, poz. cD — do zł. 390.—, poz. cE — do zł. 28.—, poz. cF — do zł. 55.—, poz. cG — do zł. 250.—, poz. cH — do zł. —.—, poz. d — do zł. 472.—, poz. dA — do zł. 225.—, poz. dB — do zł. 179.—, poz. dC — do zł. 68.—, poz. e — do zł. 9.652.—, poz. eA — do zł. 5.765.—, poz. eB — do zł. 1.868.—, poz. eC — do zł. 1.501.—, poz. eD — do zł. 100.—, poz. eE — do zł. 400.—, poz. eF — do zł. —.—.

§ 7 — Dom Wychowawczy w Romanowie — do zł. 19.784.—.

poz. a — do zł. 9.169.—, poz. aA — do zł. 8.505.—, poz. aB — do zł. 49.—, poz. aC — do zł. 815.—, poz. b — do zł. 250.—, poz. bB — do zł. 150.—, poz. c — do zł. 1.998.—, poz. cA — do zł. 60.—, poz. cB — do zł. 1.000.—, poz. cC — do zł. 684.—, poz. cD — do zł. 84.—, poz. cE — do zł. 90.—, poz. cF — do zł. 80.—, poz. d — do zł. 294.—, poz. dA — do zł. 252.—, poz. dB — do zł. —.—, poz. dC — do zł. 62.—, poz. e — do zł. 8.073.—, poz. eA — do zł. 5.500.—, poz. eB — do zł. 700.—, poz. eC — do zł. 900.—, poz. eD — do zł. 60.—, poz. eE — do zł. 800.—, poz. eF — do zł. 115.—.

§ 8 — Dom Starców i Kalek Chrześcijan — do zł. 313.704.—.

poz. a — do zł. 92.121.—, poz. aA — do zł. 69.310.—, poz. aB — do zł. 15.564.—, poz. aC1 — do zł. 6.751.—, poz. aC2 — do zł. —.—, poz. aD — do zł. 2.496.—, poz. b — do zł. 1.044.—, poz. bA — do zł. 300.—, poz. c — do zł. 54.522.—, poz. cA — do zł. 2.378.—, poz. cB — do zł. 1.800.—, poz. cE — do zł. 2.824.—, poz. cF — do zł. 2.000.—.

poz. d — do zł. 15.875.—, poz. dA — do zł. 4.258.—, poz. e — do zł. 170.142.—, poz. eA — do zł. 132.812.—, poz. eD — do zł. 6.797.—.

§ 9 — Dom dla chronicznie chorych — do zł. 165.864.—.

poz. a — do zł. 53.221.—, poz. aA — do zł. 40.058.—, poz. aB — do zł. 7.956.—, poz. aC — do zł. 5.979.—, poz. aD — do zł. 1.248.—, poz. c — do zł. 19.511.—, poz. cA — do zł. 1.500.—, poz. cD — do zł. 4.775.—, poz. d — do zł. 9.415.—, poz. dA — do zł. 3.427.—, poz. e — do zł. 82.950.—, poz. eA — do zł. 58.575.—, poz. eB — do zł. 12.501.—, poz. eD — do zł. 4.011.—.

Zwiększyć:

DZIAŁ XIV. — § 4 — poz. d — do zł. 524.—.

§ 5 — poz. s — do zł. 20.440.—.

§ 6 — poz. c — do zł. 960.—, poz. f — do zł. 6.989.—, poz. s (nowa) Ubezpieczenie w Z. U. P. P. — zł. 245.—, poz. t (nowa) Oplata za korzystanie z urządzeń kanalizacyjnych — zł. 13.613.—.

DZIAŁ XV.

§ 4 — poz. c — do zł. 274.—, poz. f — do zł. 612.—, poz. m — do zł. 464.—, poz. p — do zł. 616.—, poz. t — do zł. 3.100.—, poz. u (nowa) Ubezpieczenie Pracowników w Z. U. P. P. — zł. 245.—.

§ 5 — poz. c — do zł. 319.—.

§ 6 — poz. c — do zł. 175.—.

DZIAŁ XVII.

§ 2 — poz. dB — do zł. 8.000.—.

Zmniejszyć:

Budżet przedsiębiorstw komunalnych.

Dochody.

DZIAŁ XII. — ZAKŁADY MIEJSKIE — do zł. 3.417.555.—.

§ 1 — Kinematograf Oświatowy — do zł. 135.090.—.

poz. a — do zł. 154.540.—.

§ 2 — Cegielnie Miejskie — do zł. 58.016.—.

poz. a — do zł. 57.872.—.

§ 3 — Zakład Hodowli Roślin — do zł. 148.061.—.

poz. a — do zł. 147.700.—.

§ 4 — Oddział Zaopatrywania — do zł. 1.619.144.—.

poz. a — do zł. 1.617.424.—.

§ 5 — Majątki Rolno-Leśne — do zł. 588.707.—.

poz. a — do zł. 255.125.—, poz. b — do zł. 16.150.—, poz. f — do zł. 102.200.—, poz. g — do zł. 50.055.—.

§ 6 — Kolonja Mieszkaniowa na Polesiu Konstanyńskim — do zł. 1.068.537.—.

poz. e — do zł. 527.852.—.

DZIAŁ XIII. — INSTYTUCJE SAMOWYSTARCZALNE — do zł. 1.455.957.—.

§ 2 — Warsztaty Mechaniczne — do zł. 558.684.—.

poz. a — do zł. 557.585.

§ 5 — Apteka Szpitalna — do zł. 225.995.—.

poz. a — do zł. 225.561.—.

§ 4 — Stajnia Miejska — do zł. 220.258.—.

poz. a — do zł. 200.815.—, poz. b — do zł. 10.789.—, poz. c — do zł. 7.000.—.

§ 5 — Garaż Samochodowy — do zł. 195.540.—.

poz. a — do zł. 191.008.—.

§ 6 — Introligatorka Miejska — do zł. 22.289.—.

poz. a — do zł. 22.109.—.

DZIAŁ XV. — SZPITALA MIEJSKIE — do zł. 2.271.299.—.

§ 1 — Miejski Szpital Zapasowy — do zł. 124.662.—.

poz. b — do zł. 120.185.—, poz. bD — do zł. 84.497.—, poz. d — do zł. —.—.

§ 2 — Szpital Powszechny w Radogoszczu — do zł. 842.540.—.

poz. b — do zł. 775.876.—, poz. bD — do zł. 508.662.—, poz. e — do zł. —.—.

§ 3 — Szpital św. Józefa — do zł. 551.735.—.

poz. d — do zł. 17.735.—.

§ 4 — Szpital św. Aleksandra — do zł. 209.190.—.

poz. b — do zł. 196.741.—, poz. bB — do zł. 62.520.—, poz. bD — do zł. 116.615.—, poz. d — do zł. —.—.

§ 5 — Szpital „Marji Magdaleny“ — do zł. 168.105.—.

poz. b — do zł. 160.624.—, poz. bD — do zł. 147.592.—, poz. d — do zł. —.—.

§ 6 — Szpital dla lekko-gruźliczych w Chojnach — do zł. 259.471.—.

poz. b — do zł. 222.565.—, poz. bC — do zł. 120.689.—.

§ 7 — Sanatorium dla dzieci piersiowo-chorych w Łagiewnikach — do zł. 109.121.—.

poz. b — do zł. 101.686.—, poz. bC — do zł. 6.809.—.

§ 8 — Prewentorium dla dzieci gruźliczych w Łagiewnikach — do zł. 46.475.—.

poz. b — do zł. 45.497.—, poz. bB — do zł. 42.417.—, poz. d — do zł. —.—.

DZIAŁ XVI. — ZAKŁADY OPIEKUŃCZE — do zł. 1.546.982.—.

§ 1 — I Dom Wychowawczy dla niemowląt — do zł. 184.085.—.

poz. e — do zł. 168.188.—.

§ 2 — II Miejski Dom Wychowawczy dla dzieci w wieku przed-szkolnym — do zł. 191.165.—.

poz. e — do zł. 165.654.—.

§ 3 — III Miejski Dom Wychowawczy dla dziewcząt w wieku szkolnym — do zł. 151.066.—.

poz. e — do zł. 156.945.—.

§ 4 — IV Miejski Dom Wychowawczy — Pogotowie Opiekuń-cze — do zł. 54.876.—.

poz. e — do zł. 51.551.—.

§ 5 — V Miejski Dom Wychowawczy im. Żeromskiego dla chłopców w wieku szkolnym — do zł. 252.211.—.

poz. e — do zł. 217.220.—.

§ 6 — Internat przy szkole specjalnej dla chłopców — do zł. 54.227.—.

poz. e — do zł. 50.918.—.

§ 7 — Dom Wychowawczy w Romanowie — do zł. 19.784.—.

poz. e — do zł. 18.952.—.

§ 8 — Dom Starców i Kalek Chrześcijan — do zł. 515.704.—.

poz. e — do zł. 276.719.—.

§ 9 — Dom dla chronicznie chorych — do zł. 165.864.—.

poz. e — do zł. 154.802.

Zwiększyć:

DZIAŁ XII.

§ 5 — poz. d — do zł. 2.400.—.

§ 6 — poz. c (nowa) — Oplata za korzystanie z urządzeń kanali-zacyjnych — zł. 15.615.—.

§ 7 — poz. bB — do zł. 94.877.—.

BUDŻET ZARZĄDU m. ŁODZI

na rok administracyjny 1951/52.

A. Dochody zwyczajne:

Budżet ostateczny

I. Majątek komunalny	274.525.—
II. Przedsiębiorstwa Komunalne	5.802.775.—
III. Subwencje i dotacje	250.174.—
IV. Zwroty	1.111.228.—
V. Oplaty administracyjne	895.706.—
VI. Oplaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	651.869.—

VII. Dopłaty	—.—
VIII. Udział w podatkach państwowych	5.000.000.—
IX. Dodatki do podatków państwowych	10.550.000.—
X. Podatki samoistne	4.490.002.—
XI. Różne	2.283.512.—
	<u>27.287.589.—</u>
B. Dochody nadzwyczajne:	<u>15.528.701.—</u>
Ogółem A plus B	<u>40.816.090.—</u>

Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych:

Zakłady Miejskie	5.417.555.—
Instytucje samowystarczalne	1.455.957.—
Przeds. o charakt./zakład. użyteczn. publicznej	8.117.215.—
	<u>12.990.527.—</u>
C. Budżet Szpitali:	<u>2.271.299.—</u>
D. Budżet zakładów opiekuńczych:	<u>1.346.982.—</u>
A plus B plus C plus D	<u>57.424.898.—</u>

A. Wydatki zwyczajne:

I. Administracja ogólna	5.324.128.—
II. Majątek Komunalny	631.086.—
III. Przedsiębiorstwa komunalne	764.178.—
IV. Spłata długów	2.520.299.—
V. Drogi i place publiczne	1.669.283.—
Va. Regulacja miasta	238.633.—
VI. Oświata	3.783.076.—
VII. Kultura i Sztuka	704.022.—
VIII. Zdrowie Publiczne	4.820.980.—
IX. Opieka Społeczna	3.832.232.—
X. Popieranie Rolnictwa	223.777.—
XI. Popieranie przemysłu i handlu	803.853.—
XII. Bezpieczeństwo Publiczne	1.514.939.—
XIII. Różne	456.903.—
	<u>27.287.589.—</u>
B. Wydatki nadzwyczajne:	<u>15.528.701.—</u>
Ogółem A plus B	<u>40.816.090.—</u>

Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych:

Zakłady Miejskie	5.417.555.—
Instytucje samowystarczalne	1.455.957.—
Przeds. o charakt. zakład. użyteczn. publicznej	8.117.215.—
	<u>12.990.527.—</u>
C. Budżet Szpitali:	<u>2.271.299.—</u>
D. Budżet zakładów opiekuńczych:	<u>1.346.982.—</u>
A plus B plus C plus D	<u>57.424.898.—</u>

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 58 członków Rady Miejskiej, z których 55 głosowało za uchwałą, 3 zaś przeciwko.

II. W sprawie Miejskiej Komisji Spisowej (powołanej uchw. Mag. Nr. 938 z dn. 8. X. 1931 r.) —

Desygnować z ramienia Rady Miejskiej pp.:

radnych: Andrzejaka Edwarda, Bialera Izaaka Majera, Ewalda Gustawa, Golańskiego Jana, Holenderskiego Lwa, Kulamowicza Ignacego, Milmana Szmula, inż. Popielawskiego Kazimierza, Schotta Maksa oraz

obywatela Waszkiewicza Franciszka.

Wyboru dokonano przez aklamację.

III. W sprawie zatwierdzenia obrachunku Zarządu m. Łodzi za rok administracyjny 1930/31 oraz bilansu na dzień 1 kwietnia 1931 roku:

Rada Miejska, po wysłuchaniu protokołu Komisji Rewizyjnej z dnia 1 października 1931 roku, stwierdzającego sprawdzenie obrachunku rocznego za rok sprawozdawczy 1930/31 oraz bilansu na dzień 1 kwietnia 1931 roku, postanawia:

1. przyjąć protokół do wiadomości, uznając podane obliczenia za usprawiedliwione, zgodne z księgami i dowodami;
 2. udzielić absolutorjum Głównej Kasie Miejskiej.
- W głosowaniu brało udział 58 członków Rady Miejskiej, z których 56 głosowało za uchwałą, 2 zaś przeciwko.

B. Poza porządkiem dziennym — wniosek nagły:

W sprawie uchylecia martwego sezonu:

1. Uznać nagłość wł. wniosku, zgłoszonego przez Frakcję P. P. S.;
2. Rada Miejska wzywa Magistrat do poczynienia u władz rządowych wszelkich starań w celu uchylecia martwego sezonu, a co za tem idzie, wypłacania w okresie zimowym robotnikom sezonowym zasiłków ustawowych z Funduszu Bezrobocia.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godz. 25 min. 15 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący:

(—) R. Kempner.

Prowadzący protokół:

(—) P. Rundo.

Radni-Sekretarze:

(—) A. Cyrański.

(—) W. Lajs.

KRONIKA MIEJSKA

Przed spisem ludności. W dniu 30 października b. r. odbyła się przy udziale delegata Głównego Urzędu Statystycznego — p. Morawskiego — konferencja naczelnych komisarzy spisowych, na której omawiano sprawy, związane z organizacją i przeprowadzeniem spisów ludności na terenie m. Łodzi.

Kontrola sanitarna miejsc sprzedaży mięsa. Z dniem 7-go listopada r. b. wchodzi w życie Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych o dozorze nad mięsem i przetworami mięsnymi.

Rozporządzenie to ustala ściśle warunki lokalowe, sanitarne itd., jakim winny odpowiadać miejsca sprzedaży mięsa oraz wytwórnie masarskie i wędliniarskie.

W związku z powyższem, miejskie władze sanitarne przystąpiły do lustracji wszystkich znajdujących się na terenie Łodzi miejsc sprzedaży mięsa (jatek, sklepów rzeźniczych, hal mięsnych i t. d.) oraz wytwórni masarskich i wędliniarskich, celem ustalenia, czy odpowiadają wymogom rozporządzenia.

Kontrola sanitarna jadalni. Miejskie Komisje Sanitarne dokonały oględzin wszystkich istniejących na terenie Łodzi — restaura-

cyj, cukierń, mleczarń, piwiarni i t. p.

Z ogólnej liczby 865 poddanych kontroli sanitarnej w 303 (35 proc.) stwierdzono dobry stan, w 363 (42 proc.) — średni stan i w 199 (23 proc.) zły stan sanitarny.

W związku z powyższem komisje wydały szereg poleceń usunięcia stwierdzonych uchybień i braków. Niezależnie od tego wystosowano wnioski o likwidację kilkunastu przedsiębiorstw.

O zasiłki dla robotników sezonowych. W końcu ubiegłego tygodnia, podczas swojego pobytu w Warszawie, p. prezydent B. Ziemięcki interwenjował w sprawie uchylenia t. zw. sezonu martwego.

Pan prezydent Ziemięcki wskazał na ciężką sytuację robotników sezonowych, którzy byli zatrudnieni 3—4 dni w tygodniu w ciągu trwającego zaledwie około 6 miesięcy sezonu.

W odpowiedzi — przedstawiciele Ministerstwa poinformowali p. Prezydenta, iż w roku bieżącym zamierzone jest uchylenie sezonu martwego, a co za tem idzie — robotnicy sezonowi otrzymają w okresie miesięcy zimowych zasiłki ustawowe z Funduszu Bezrobocia.

OGŁOSZENIE

Zaginęło prawo jazdy na dorożkę, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi na nazwisko Leskego Symchy Binema, zamieszkałego w Łodzi przy ul. Solnej Nr. 9.

OGŁOSZENIE.

Opierając się na rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 31 sierpnia 1950 roku o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 527) Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 roku i z dnia 7 sierpnia 1951 roku o regulowaniu cen zbóż chlebowych i jego przetworów oraz cegły (Dz. U. R. P. Nr. 81, poz. 607 i Nr. 75, poz. 596) Rozporządzenia Wojewody Łódzkiego z dnia 8 kwietnia 1929 r. wreszcie na opinii Komisji do ustalania cen, wyrażonej na posiedzeniu w dniu 2 listopada 1951 roku — niniejszem podaję do wiadomości mieszkańcom m. Łodzi co następuje:

Uchwałą Magistratu Nr. 994 z dnia 5 listopada 1951 roku zostały wyznaczone następujące ceny maksymalne (najwyższe):

Na mięso wieprzowe i wyroby masarskie za 1 kg. w detalu:

1) wieprzowina	zł. 1.20	15) szynka gotowana	zł. 4.40
2) „ bez dokładki	„ 1.50	16) „ sur. wędz.	„ 2.50
3) schab i baleron	„ 1.70	17) „ bez kości	„ 2.60
4) słonina	„ 2.00	18) baleron gotowany	„ 4.20
5) salceson	„ 2.00	19) „ surowy	„ 5.50
6) sadło	„ 2.00	20) boczek sur. wędzony	„ 2.20
7) kielbasa krajana	„ 2.00	21) „ gotowany	„ 2.50
8) serdelowa	„ 2.00	22) szmaliec	„ 2.10
9) pasztetowa	„ 2.80	23) słonina paprykowana	„ 2.60
10) serdelki	„ 2.80	24) polędwica sur. wędz.	„ 4.40
11) podgarlana	„ 1.20	25) rolada	„ 2.80
12) czarna	„ 1.20	26) parówki	„ 5.50
13) kaszanka	„ 0.90	27) siekane mięso	od umowy
14) krakowska	„ 2.80	28) kielbasa surowa	„ „

Na mięso wołowe, baranie i cielęce za 1 kg.:

w hurcie:		w detalu:	
1) wołowina norm. I gat.	zł. 1.52	1) wołowina norm. I gat.	zł. 1.50
2) „ „ II gat.	„ 0.90	2) „ „ II gat.	„ 1.05
3) „ kosz. I gat.	„ 1.87	3) „ kosz. I gat.	„ 2.15
4) „ „ II gat.	„ 1.50	4) „ „ II gat.	„ 1.55
5) cielęcina normalna	„ 1.66	5) cielęcina normalna	„ 1.90
6) „ koszerna	„ 1.75	6) „ koszerna	„ 2.00
7) baranina normalna	„ 1.65	7) baranina normalna	„ 1.80
8) „ koszerna	„ 1.96	8) „ koszerna	„ 2.20
		9) wołowina norm. I g. bez kości	„ 1.85
		10) „ norm. II gat.	„ 1.50
		11) polędwica wołowa	„ 2.25

Na wyroby masarskie koszerne za 1 kg. w detalu:

1) kielbasa salami I gat.	zł. 6.50	6) kielbasa gęsia II gat.	zł. 5.95
2) „ „ II gat.	„ 4.95	7) wędlina rozmaitości	„ 6.95
3) „ wrocl. I gat.	„ 5.80	8) kielbasa wiedeńska I g.	„ 4.80
4) „ „ II gat.	„ 2.85	9) wątrobianą	„ 4.00
5) „ gęsia I gat.	„ 4.60	10) sucha eksportowa	„ 6.65

Uwaga: Ceny powyższe, jako maksymalne, obowiązują na gatunki wędlin najlepsze (za lepszą kaszankę, kielbasę, podgarlaną, salceson i t. d.) i nie mogą być przekraczane pod żadnym pozorem bez względu na gatunkowość wędlin.

W myśl § 10 zacytowanego wyżej Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych winni żądania lub pobierania cen wyższych od maksymalnych, będą ukarani przez władzę administracyjną I Instancji według art. 4 i 5 wyżej zacytowanego Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej aresztem do 6 tygodni lub grzywną do 5.000.— złotych, o ile dany czyn nie ulega surowszemu ukaraniu w myśl innych Ustaw Karnych.

Wyżej wyznaczone ceny maksymalne obowiązują na terenie m. Łodzi od dnia następnego po ogłoszeniu.

Łódź, dnia 5 listopada 1951 roku.

Wiceprezydent m. Łodzi (—) Rapalski.

PRZYMUSOWE LICYTACJE

Magistrat podaje niniejszem do wiadomości, że w dniach 18, 19 i 20 listopada 1951 roku odbędą się przymusowe licytacje u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków względnie opłat, a mianowicie:

W DN. 18 LISTOPADA 51 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Oplata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|--|--|
| 1. Flipiel Sz., Aleksandryjska 52, szafa do rzeczy | 5. Rembieliński W., Senatorska 12, szafa do rzeczy |
| 2. Kaufman R., Sierakowskiego 26, meble | 6. Sznajderowicz L., Żórawia 4, szafa do rzeczy |
| 3. Lajbowicz A., Wesola 4, garderoba | 7. Terkeltop H., Krzyżowa 8, meble |
| 4. Rozental L., Aleksandryjska 24, meble | 8. Wajc Ch., Al. I Maja 50, meble |

Państwowy i komunalny podatek od lokali za rok 1924—1925:

9. Chabański S., Al. I Maja 55, meble

Podatek od towarów przywożonych drogami żelaznymi:

- | | |
|---|---|
| 10. „Gentleman” F-ma, Limanowskiego Nr. 156, kasa ogniotrwała | 11. Zarzewski A., Podrzeczna 10 kredens stolowy |
|---|---|

Oplata na rzecz Funduszu Bezrobocia:

- | | |
|---|--|
| 12. Augustyn L., 11-go Listopada 180/182, kredens | 16. Rzepkowicz i Monczka, Pomorska 77, maszyna do szycia |
| 15. Glatter G., Limanowskiego 11, 2.000 klg. towaru | 17. Seidenwurm B-cia, Pomorska 165, kasa ogniotrwała, 2 maszyny do pisania |
| 14. Koks J., Limanowskiego 87, 2 kotły miedziane | 18. Wolf H. i Ordynans, Wolborska 25, 2 szafy |
| 15. Makower M. i L., Pomorska 40, krosno tkackie | |

Oplata na rzecz Zakładu Ubezpiecz. od Wypadków:

- | | |
|---|--|
| 19. Geyer B-cia, Zgierska 96, maszyna do pisania i kasa ogniotrwała | 22. Kaizerbrecht L., Zgierska 75, 2 maszyny do pisania |
| 20. Lisicka W., Pałacowa 12, meble | 25. Podgórski K., Spacerowa 29, meble |
| 21. Krakowski I., Zgierska 75, 2 maszyny | |

Oplata na rzecz Stow. Dozoru Kotłów:

- | | |
|---|---|
| 24. Augustyn L., 11-go Listopada 180/182, meble | 25. Boryszowski O., Borysza 29, maszyna do liczenia |
|---|---|

26. Fein Sz. i S-ka, Aleksandryjska 26, maszyna do pisania
 27. Hausler B-cia, Hipoteczna 15, 100.000 cegiel

28. Korzec I., Karwińska 3, 3 wozy i 2 szafy

Podatek od nieruchomości, placów i umów:

29. Bocheński Wł., Lutomierska 55, kredens i szafa
 30. Działoszyński P., Aleksandryjska 15, meble
 31. Hendlesi A., Piłsudskiego 50, maszyna do szycia i meble
 32. Henik I., Jakóba 12, meble

33. Kuperszmidt J., Franciszkańska 15, meble
 34. Markowicz J., 11-go Listopada 50, pianino
 35. Szule E., Letnia 11, kredens
 36. Walfisz A., Pomorska 4, kredens i pomocnik
 37. Zycer Ch., Nowomiejska 29, meble

Podatek od lokali:

38. Błocisz Stanisław, Brzezińska 24, meble
 39. Bok M., Brzezińska 25, meble
 40. Borensztajn M., Skwerowa 15, meble
 41. Borowiecki W., Matejki 14, meble
 42. Biderman L., St. Rynek 15, 75 klg. mydła, 75 klg. świec do wyboru
 43. Blumkenkranc Ch., Al. I Maja 19, meble
 44. Blatt H., Gdańska 8, meble
 45. Belfer E., Śródmiejska 28, kredens sklepowy jasny
 46. Birenbaum E., Gdańska 55, meble
 47. Balicki L., Borysza 22, szafa, 10 par butów męskich
 48. Cukier W., Brzezińska 7, meble, maszyna bez główki
 49. Chaimowicz E., Gdańska 4, meble, maszyna do szycia
 50. Cymerman J., Al. I Maja 5, kredens, zegar
 51. Chabańska M., Zawadzka 25, meble
 52. Dawny Sz., Gdańska 11, garderoba
 53. Dangielewicz N., Śródmiejska 51, meble
 54. Drukier J., Al. I Maja 50, meble
 55. Erdunard A. Z., Berka Joselewicza 8, meble
 56. Falki K., Nowomiejska 2, meble, maszyna do szycia
 57. Freidenrajch B., Al. I Maja 58, meble, maszyna do robienia pończoch
 58. Feldman W., Al. I Maja 57, kredens pokojowy
 59. Frenkiel D., Gdańska 28, meble
 60. Frydman M., Zawadzka 40, meble
 61. Frajdenrajch H., Zawadzka 19, meble
 62. Frajlich S., Gdańska 51-a, meble

63. Frajnrylber U., Gdańska 51, meble
 64. Gerszonowicz M. A., Jerozolimska 7, meble
 65. Goldberg J., Brzezińska 11, meble
 66. Gliksman (Mądrała), Brzezińska 15, meble
 67. Goldsztajn Ch., Południowa 9, meble
 68. Gruszkiewicz A., Zgierska 55, meble, żelazo
 69. Gdański J., *Cegielniana 66, lodówka
 70. Gelbart I., Nowomiejska 4, meble
 71. Grynberg S., Nowomiejska 21, meble
 72. Goldhammer R., Nowomiejska 21, meble, maszyna do szycia
 73. Gutman J. M., Nowomiejska 21, meble
 74. Goldkova A., Al. I Maja 45, meble
 75. Gawratin H., Traugutta 14, kredens
 76. Gelade I., Zawadzka 22, kredens pokojowy
 77. Goździk Sz., Zawadzka 21, meble
 78. Heinzl J., Zgierska 121, meble, fortepian
 79. Herszkowicz I., Brzezińska 5, garderoba jasna
 80. Horowicz Ch. U., Nowomiejska 6, meble
 81. Heber K., Wolborska 58, meble
 82. Herszberg N., Al. I Maja 18, meble
 83. Horowicz Sz., Gdańska 57, meble
 84. Ickowicz R., Nowomiejska 15, konfekcja dziecienna
 85. Jerozolimski I., Wolborska 4, meble
 87. Kofler N., Aleksandryjska 12, meble
 88. Kotlicki R., Zgierska 111, meble
 89. Krauze B., Brzezińska 15, meble
 90. Krumhole M., Kilińskiego 67, meble
 91. Kalisz M., St. Rynek 5, meble

92. Kaufman A., 28 p. Strz. Kaniowskich Nr. 3, meble, maszyna do szycia
 95. Kronenberg J., 28 p. Strz. Kaniowskich 5, meble
 94. Kafeman G., Śródmiejska 19, maszyna do szycia, meble
 95. Kopelowicz F., Zawadzka 55, meble
 96. Krauze I., Zawadzka 25, meble
 97. Kaluska Sz., Limanowskiego 127, meble
 98. Lubochiński I., Aleksandryjska 24, meble
 99. Lebowicz H., Zgierska 15, meble
 100. Lipszyc A., Kilińskiego 54, szafa
 101. Lew L., Al. I Maja 8, meble
 102. Lewkowicz D., Gdańska 21, meble, fortepian
 105. Lubiński A., Gdańska 18, meble, maszyna pończosznicza
 104. Lewin B., Zawadzka 55, meble
 105. Leszczyński J., Nowomiejska 7, meble
 106. Lewkowicz G., Północna 11, meble
 107. Łukin L., Al. I Maja 52, meble, żyrandole
 108. Maroko M., Mielczarskiego 25, meble
 109. Mendrowska G., Nowomiejska 19, meble, maszyna do szycia
 110. Maroko D., Nowomiejska 21, maszyna do tamburacji
 111. Moszer D., 11 Listopada 14, 50 korey węgla
 112. Bankier Majer, Zawadzka 59, meble
 115. Nering D., Nowomiejska 19, 50 szt. swetrów
 114. Nowińska B., awadzka 15, meble
 115. Nadel L., Gdańska 51, meble
 116. Orenbach Ch., Al. I Maja 41, meble, maszyna do szycia
 117. Orenbach M., Śródmiejska 58, meble
 118. Pruszycki F., Al. I Maja 71, meble
 119. Przygórski Sz., Al. I Maja 15, kredens
 120. Piotrkowska Sz., Al. I Maja 45, meble
 121. Pilarska A., Zakątna 10, szafa
 122. Praszquier I., Gdańska 21-a, kredens
 125. Rozenblum W., Śródmiejska 23, kredens
 124. Rozmaryn Sz., Cegielniana 8, meble
 125. Rozenblum N., Gdańska 51-a, meble, pianino
 126. Rapeport A., Gdańska 51-a, kredens
 127. Reuter H., Limanowskiego 47, 10 szt. żyrandoli
 128. Suchowolski P., Wolborska 55, meble, bilard
 129. Segal I., Brzezińska 7, meble
 150. Segalowicz D., St. Rynek 1, meble
 151. Szajnrok Ch., Nowomiejska 6, meble
 152. Szyflinger J., Al. I Maja 25, meble, maszyna do szycia
 155. Szymsha M., Gdańska 17, meble
 154. Szternberg A., Pieprzowa 15, meble
 155. Stock K., Zawadzka 19, meble
 156. Skóra I., Kilińskiego 87, meble
 157. Sendowski H., Gdańska 51, meble
 158. Szymczak D., Pomorska 150, szafa
 159. Ursztajn Ch., Zawadzka 25, meble
 140. Wróblewska C., Bazarna 8, meble
 141. Wojnarowski M., Radwańska 19, meble, radjo-aparat
 142. Wójcik F., Zgierska 74, meble
 145. Wojdysławski J., Al. I Maja 52, szafa
 144. Witkind J., Al. I Maja 8, szafa
 145. Łódzk. Tow. Handl. „Weisberg i S-ka“, 11 Listopada 95, meble
 146. Wicińska A., Gdańska 11, meble
 147. Wajngarten M., Gdańska 51, meble
 148. Zduński M., Kilińskiego 17, meble
 149. Zylberberg M., 11 Listopada 55, meble
 150. Zalewski B., Gdańska 20, meble, parlofon
 151. Zylbersztajn Ch., Gdańska 51-a, meble

W DN. 19 LISTOPADA 1951 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Składka na rzecz Gminy żydowskiej:

152. Bornsztajn M., Zielona 17, biurko
 155. Glasman Ch., Zielona 42, meble
 154. Goldkorn Sz., Piotrkowska 26, meble, waga
 155. Herberg L., Lipowa 27, meble
 156. Klanerman A., Wólczańska 3, meble
 157. Kaszub J., Wólczańska 2, szafa
 158. Kapelusznik R., Sienkiewicza 52, kasa ogniotrwała, stół
 159. Kwaśner J., Kilińskiego 44, meble
 160. Lewkowicz A., Wólczańska 62, meble

161. Nadel A., Wólczańska 65, meble
 162. Opoczyński M., Zielona 19, meble
 163. Rajsbaum L., Wólczańska 65, meble

164. Szlezzynger S., Żeromskiego 31, meble

Państwowy i komunalny podatek od lokali za rok 1924—1925:

165. Folkierska K., Al. Kościuszki 3, meble

166. Kulpiński J., Cegielniana 30, meble

2% opłata od umów o przeniesieniu własności nieruchomości:

167. Miller J., Piotrkowska 169, meble, maszyna do pisania

Podatek od zbytku mieszkaniowego:

168. Olszer H., Narutowicza 55, meble

Podatek od nieruchomości i od placów niezabudowanych:

169. Abramson L., 6-go Sierpnia 37, pianino, meble

175. Tomczak A., Przejazd 71, urządzenie sklepu

170. Brzeziński K., Przędzalniana 15, mąka

176. Tyller Ch., suce., Tramwajowa 11, maszyna do pisania, radjo, meble

171. Hirsz R., Gdańska 68, radjo-aparat, meble

177. Tyller K., Trębacka 18, maszyna do pisania, meble

172. Kestenberg D., Targowa 26, pianino, meble, radjo, patefon

178. Ungerowa G., Wólczańska 27, pianino, kasa, meble

173. „Lange” firma, Wólczańska 49/51, maszyny do pisania, liczenia i meble

179. Weyrauch R. i suce., Lipowa 26, maszyna do pisania, biurka

174. Tenbaum J., Al. Kościuszki 29, radjo, meble

180. Wajsborg A., Gdańska 42, radjo, kredens

Oplata na rzecz Funduszu Bezrobocia:

181. „Światłowski, Kon i Brener”, Piotrkowska 49, urządzenie biura

182. Lipiński R., Leszno 31, 250 kg. przędzy

Oplata na rzecz Zakładu Ubezpiecz. od Wypadków:

185. Rozenewajd Ch., Piotrkowska 85,

186. Kulpiński J., Cegielniana 31, meble

184. „Leszno”, ul. Leszno 59, urządzenie biura

187. Liberman H., Skwerowa 1, kredens

185. Światłowski M., Kilińskiego 77, meble

188. Kon M., Wierzbowa 15, urządzenie biura

Oplata na rzecz Stow. Dozoru Kotłów:

189. Szmaragd Sz., Leszno 54, 2 kotły

191. Światłowski, Kon i Brener, Piotrkowska 49, maszyna do pisania

190. Mihle H., Leszno 3, urządzenie biura, waga

192. Kestenberg J., N.-Targowa 26, kasa ogniotrwała

Podatek lokalowy:

195. Blitenteil M., Piotrkowska 58, meble
 194. Bryczkowski Sz., Piotrkowska 64, maszyna do szycia, meble
 195. Bialer W., Piotrkowska 90, meble
 196. Brajzman i Szlachtus, Piotrkowska Nr. 127, meble
 197. Beer L., Piotrkowska 85, maszyna do szycia
 198. Botwinik J., Główna 62, meble
 199. Barcz E., Kilińskiego 117, meble
 200. Berman J., Kilińskiego 105, meble
 201. Brykman I., Piotrkowska 18, 5 szt. towaru
 202. Borakowski W. M., Cegielniana Nr. 44/12, maszyna do szycia, meble
 205. Bielefeld Sz., Piotrkowska 182, meble
 204. Czaśnik I., Andrzeja 58, meble
 205. Czudnowska B., Piotrkowska 79, meble
 206. Haloński L., Piotrkowska 79, meble
 207. Cielecki M., Piotrkowska 145, meble sklepowe
 208. Chmiel J., Kilińskiego 105, meble
 209. Dąbrowski L., Juljusza 15, meble, patefon
 210. Erlich J., Piotrkowska 88, meble
 211. Eilenberg Ch., Kilińskiego 89, kredens
 212. Engel A., Kilińskiego 86, kredens, zegar
 215. Ferster J., Piotrkowska 46, meble
 214. Folkierski K., Al. Kościuszki 5, pianino, meble
 215. Fingerhut Sz., Piotrkowska 55, meble
 216. Fele A., Główna 40, meble
 217. Feder M., Kilińskiego 126, meble
 218. Finkelsztajn G., Kilińskiego 120, meble
 219. Frajdenrajch B., Al. I Maja 58, meble
 220. Frenkel Ch., Piotrkowska 207, meble
 221. Goldberg A., Piotrkowska 54, meble
 222. „Grand Kino“, Piotrkowska 72, urządzenie kina
 225. Gerson P., Piotrkowska 50, kasa ogniotrwała, biurka, szafy
 224. Gliksman Sz., Piotrkowska 54, maszyna do szycia, fortepian, meble
 225. Goldblum S., Piotrkowska 58, meble
 226. Grajewski i Szeres, Piotrkowska 62, meble
 227. Glanz H., Nawrot 55, meble
 228. Grunwald F., Nawrot 26, meble
 229. Galewscy B-cia Kilińskiego 65/65, meble
 250. Golberg S., Kilińskiego 56-a, szafa
 251. Gutglik S., Wólczańska 45, meble
 252. Goldberg J., Zawadzka 18, szafa
 255. Hamburgski Sz., Piotrkowska 42, kasa, bufety
 254. Herszkowicz Sz., Piotrkowska 66, meble
 255. Herszkowicz N., Piotrkowska 92, meble
 256. Herszlikowicz M., Piotrkowska 89, zegar
 257. Hejer A., Kilińskiego 115, meble
 258. Wajnberg E., Kilińskiego 104, meble
 258. Jakubowicz I., Węglowa 10, meble
 259. Irlender B., Kilińskiego 122, maszyna do szycia
 240. Krakauer L., Piotrkowska 59, meble
 241. Krzyżanowski J., Andrzeja 4, radjoaparant
 242. Kupfen D., Piotrkowska 60, meble
 245. Kurek M., Piotrkowska 92, meble, żyrandol
 244. Kon D., Piotrkowska 109, meble
 245. Kacenenbogen Sz., Kilińskiego 120, waga, meble
 246. Kowalewska F., Kilińskiego 115, kredens
 247. Kon H., Żeromskiego 24, meble
 248. Kon S., Żeromskiego 24, meble
 249. Kaźmierczak A., Kilińskiego 104, meble
 250. Librach J., Piotrkowska 46, kredens
 251. Lipnowski L., Al. Kościuszki 1, meble
 252. Landau Ch., Piotrkowska 66, meble, maszyna do szycia
 255. Lachowicz St., Kilińskiego 75, kredens
 254. Librach J., Nawrot 54, meble
 255. Mitler A., Piotrkowska 46, 500 szt. książek
 256. Margulies i Manela, Piotrkowska 44, maszyna do pisania
 257. Mańczyk D., Piotrkowska 57, meble
 258. Makówka W., Piotrkowska 82, meble

259. Manda K., Piotrkowska 127, obuwie
 260. Michrowski M., Kilińskiego 115, meble
 261. Markowicz i Nasielski, Piotrkowska Nr. 6, kasa ogniotrwała, szafa, 5 garderob
 262. Manela Izr., Piotrkowska 17, meble
 265. Nowacki T., Juljusza 15, pianino
 264. Osowiecki H., Andrzeja 11, meble, dywan
 265. Moncarz L., Cegielniana 58, 2 maszyny do szycia
 266. Otelsberg I., Pomorska 5, meble
 267. Presman R., Andrzeja 29, szafa
 268. Precel B., Piotrkowska 66, meble
 269. Polhandel, Kujawski Wł., Piotrkowska 95, maszyna do pisania, meble
 270. Feffer H., Piotrkowska 111, 60 palt
 271. Proszowski, Kilińskiego 110, meble
 272. Peter M., Kilińskiego 104, meble
 275. Peter P., Kilińskiego 104, meble
 274. Rogoziński M., Piotrkowska 42, meble, maszyna do szycia
 275. Rawicz M., Andrzeja 48, maszyna do szycia
 276. Repsztajn L., Piotrkowska 90, meble
 277. Rechtman N., Piotrkowska 108, meble
 278. Rozenblat M., Kolejna 9, kasa ogniotrwała, meble
 279. Rozenfarb J., Kilińskiego 120, meble
 280. Rutkowski A., Kilińskiego 116, meble
 281. Rozensztrauch L., Narutowicza 46, kredens
 282. Rydzyński I., Piotrkowska 220, meble
 285. Szpikulicer i Opatowski, Piotrkowska 50, 5 rowery
 284. Szykier Sz., Andrzeja 46, meble
 285. Szwarcberg M., Piotrkowska 45, meble
 286. Stow. Handl. Polskich, Piotrkowska Nr. 108, maszyna do pisania, kasa ogniotrwała, meble
 287. Stolarczyk L., Karolewska 48, meble
 288. Strosberg H., Kilińskiego 115, meble
 289. Szpittbaum E., Piotrkowska 55, meble
 290. Tajtelbaum Ch., Piotrkowska 57, kredens
 291. Tyller Ch. Tramwajowa 11, maszyna do pisania
 292. Teszner G., Główna 56, meble
 295. Tifenbach A., Żeromskiego 24, meble
 294. Tenenbaum A., Kilińskiego 124, stół
 295. Tymanowski J., Kilińskiego 107, maszyna do szycia, meble
 296. Tarkowski A., Kilińskiego 89, meble
 297. Urbach Ch., Piotrkowska 64, towary spożywcze
 298. Wendler W., Piotrkowska 127, meble
 299. Wilanowski Szcz., Piotrkowska 86, maszyna do pisania
 500. Wegmajster N., Narutowicza 49, meble
 501. Wasiak Fr., Kilińskiego 125, meble
 502. Zylberszpic i Nordwin, Piotrkowska Nr. 44, meble
 505. B-cia Zapp, Juljusza 18, biurko
 504. Zaklikowski M., Kilińskiego 61, waga, maszyna do szycia, meble
 505. Załadowska H., Kilińskiego 85, pianino
 506. Zarzycki E., Cegielniana 91, towary galanteryjne
 507. Zyskind M., Piotrkowska 19, meble

W DNIU 20 LISTOPADA 1951 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

508. Buchhole E., Kilińskiego 145, meble
 509. Bednarek A., Piotrkowska 255, maszyna do szycia, meble
 510. Coller R., Lelewela 15, meble, maszyna do szycia
 511. Erlich J., Kilińskiego 151, meble
 512. Fast H., Abramowskiego 7, 20 sztuk bateryj do radja
 515. Gerszt I., Narutowicza 58, meble
 514. Brudzyński Fr., Łączna 47, meble
 515. Goździk Z., Piotrkowska 286, meble
 516. Glapiński J., Abramowskiego 25, maszyna do szycia
 517. Hertig St., Piotrkowska 254, meble
 518. Izbicki D., Piotrkowska 164, meble
 519. Kowalczyk P., Kilińskiego 215, meble
 520. Kluth A., Kilińskiego 147, meble
 521. Luniak F., Kilińskiego 144, meble

- | | |
|---|---|
| 322. Łozińska Z., Abramowskiego 7, meble
325. Moszkowicz M., Rzgowska 55, meble
324. Mazurowska Ant., Piotrkowska 292, meble
325. Pieprz M., Piotrkowska 271, kredens
326. Rubin Sz., N.-Zarzevska 3, meble
327. Sowińska Z., Lelewela 19, szafa | 328. Muszyński W., Wólczańska 109, meble, maszyna do szycia
329. Składkiewicz Ch., Rzgowska 46-a, 25 kg. skóry
330. Stasietunas A., Pomorska 147, meble, maszyna do szycia
331. Sager E., Kilińskiego 145, szafa
332. Sójka B., Główna 9, meble |
|---|---|

Oplata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|--|--|
| 333. Chamski Br., Fabryczna 3, meble
334. Rozin A., Radwańska 48, meble
335. Pacak W., N.-Kątna 5/7, meble | 336. Zajbert, Suwalska 6, kasa ogniotrwała |
|--|--|

25% oplata od oświetlenia elektrycznego i gazowego:

337. Kowalczyk P., Kilińskiego 215, meble

Podatek od zbytku mieszkaniowego:

338. Michel O., Sienkiewicza 100, meble

Podatek od przedmiotów zbytku:

339. Wojciechowski W., Kilińskiego 172, maszyna do pisania

Podatek od nieruchomości i od placów niezabudowanych:

- | | |
|---|--|
| 340. Bersz O., Kopernika 25, meble
341. Grzelaczyk St., Dąbrowska 18, maszyna do szycia, meble
342. Kazimierski W., Napiórkowskiego Nr. 152, maszyna do szycia
343. Kanwiszer B., Zielona 16, meble
344. Kielan Wł., Rokicińska 104, szafa
345. Kielan J., Rokicińska 104, patefon | 346. Suwalscy B-cia, Kilińskiego 207, wóz, bryczka
347. Wypych N., Piękna 3, meble
348. Wajenberg H., Rokicińska 47, maszyna do szycia, meble
349. Zylberberg N., Sienkiewicza 74, maszyna do szycia, meble |
|---|--|

Oplata na rzecz Funduszu Bezrobocia:

- | | |
|---|---|
| 350. Berger I., Łomżyńska 20, kasa ogniotrwała
351. Goldberg H., Senatorska 28, urządzenie biura | 352. Pfefer H., Piotrkowska 115, 2 palta
353. „Argon”, Sp. z o. o., Piotrkowska Nr. 167, maszyna do pisania
354. Weisberg A., Senatorska 6, meble |
|---|---|

Oplata na rzecz Zakładu Ubezpiecz. od Wypadków:

- | | |
|--|--|
| 355. Fogiel F., Dąbrowska 26, maszyna młynarska
356. Juraszek L., Nawrot 88, maszyna do pisania, biurko
357. Krening F., Pabjanicka 49, maszyna do pisania, biurko | 358. Myśliborski D., Rokicińska 45, meble
359. Miller J., Targowa 32, meble
360. Owczarek i Synowie, Wysoka 10, 5 rolwag, 2 wozy
361. Szwankowski F., Nawrot 82, maszyna do pisania |
|--|--|

Oplata na rzecz Stow. Dozoru Kocioł:

- | | |
|---|--|
| 362. Borenstein U., Napiórkowskiego 92, maszyna do pisania. | 363. Inlender W., Wysoka 22/22, krosnotkackie. |
|---|--|